

قانون

باصدار قانون التقاعد (١)

نحن ادريس الاول ملك المملكة الليبية .
مرر مجلس النسيوخ ومجلس النواب القانون
الاني نصه وقد صدقنا عليه وأصدرناه .

مادة - ١ -

يعمل باحكام القانون المرافق في شأن تقاعد
اصحاب المناصب العامة والموظفين المدنيين واعضاء
القوات المسلحة .

مادة - ٢ -

- ١ - نلغى القوانين الآتية :
 - أ - قانون التقاعد رقم ٥٨ لسنة ١٩٥٧ المعدل
بالقانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٦٢
 - ب - قانون تقاعد اصحاب المناصب العامة
الصادر في ٢٤ ديسمبر ١٩٥٩ .
 - ج - قانون التقاعد العسكري الصادر في
٢١ اكتوبر سنة ١٩٥٩ .
 - د - قانون صندوق الضمان لضباط الصف
والجنود الصادر في ٢١ اكتوبر سنة ١٩٥٩ .
 - هـ - قانون نقاعد رجال قوة البوليس رقم
١١ لسنة ١٩٦٤ .
 - و - المرسوم الملكي بقانون الصادر في ٢٨
سبتمبر ١٩٦٥ في شأن ادارة شؤون التقاعد .
- ٢ - ويلغى كل ما عدا ذلك من تشريعات
وانظمة واحكام التقاعد في الحكومة وفي المؤسسات

والهيئات العامة التي تنطبق على موظفيها احكام
هذا القانون كما يلفى كل نص اخر يخالف احكام
هذا القانون .

مادة - ٣ -

نصدر اللوائح اللازمة لتنفيذ هذا القانون
بقرار من مجلس الوزراء بناء على اقتراح اللجنة
ما لم يقض النص بغير ذلك .
والى ان يتم صدور اللوائح التنفيذية الجديدة
يستمر العمل باللوائح والقرارات الحالية بالقدر
الذي لا يتعارض مع احكام هذا القانون .

مادة - ٤ -

على رئيس مجلس الوزراء والوزراء كل
فيما يخصه تنفيذ هذا القانون ويعمل به من اليوم
الاول من الشهر الميلادي التالي لتاريخ نشره في
الجريدة الرسمية .

الديري

صدر بقصر دار السلام العامرة في ١٧ ذي
الحجة ١٣٨٦
الموافق ٢٨ مارس ١٩٦٧

بامر الملك

حسين عازي

رئيس مجلس الوزراء

المهدي بوزو

وزير العدل بالنيابة

احمد عون سوف

وزير الداخلية

احمد الششتي

وزير الخارجية

ونيس الغدافي

وزير التنمية والتخطيط

السنوسي لطبوش

وزير المواصلات

خليفة التليسي

وزير الاعلام والثقافة

المهدي بوزو

وزير الدولة

للشؤون البرلمانية

محمد المنصوري

وزير الصناعة

يوسف ياسين

وزير الدفاع

سالم لطفي اماناضي

وزير المالية

حامد الصبيدي

وزير الاشغال العامة

عبدالقادر البغدري

وزير الاسكان

والاملاك الحكومية

طاهر باكير

وزير التربية والتعليم

فؤاد الكعباري

وزير شؤون البترول

محمد بك درنة

وزير الزراعة

والثروة الحيوانية

عبدالله سكتنه

وزير الدولة

لشؤون الخدمة المدنية

طاهر العقبي

وزير العمل

والشؤون الاجتماعية

احمد الصوينق

وزير الاقتصاد والتجارة

ونيس الغدافي

وزير الصحة العامة بالنيابة



قانون التقاعد

الباب الاول

في الاحكام الاساسية

مادة - ١ -

- تسرى احكام هذا القانون على :
- أ - اصحاب المناصب العامة الوارد ذكرهم بالجدول رقم ١ المرافق . ويجوز تعديل هذا الجدول بالزيادة او النقص وذلك بامر ملكي .
 - ب - رجال القضاء والنيابة العامة .
 - ج - اعضاء السلك الدبلوماسي والقنصلي .
 - د - اعضاء القوات المسلحة .
 - هـ - الموظفين المصنفين في الديوان الملكي والخاصة الملكية والحكومة ومجلس الامه والمحكمة العليا .
 - و - الموظفين المصنفين في الهيئات والمؤسسات العامة التي يصدر بها قرار من مجلس الوزراء على ان تكون من بين الهيئات والمؤسسات العامة التي تطبق قانون الخدمة المدنية . او بممثل بجدول المرتبات الملحق به . او التي كان يطبق على موظفيها قانون التقاعد رقم ٥٨ لسنة ١٩٥٧ . ويحدد قرار مجلس الوزراء المذكور شروطا ووضاع افادة هؤلاء الموظفين باحكام هذا القانون وطريعه استيفاء المتأخر عليهم من الاقتطاعات التقاعدية الواجبة الاداء . ويجوز لمجلس الوزراء اعفاؤهم من الاقتطاعات عن اية مدة خدمة سابقة . وتسرى عليهم في هذه الحالة احكام المادة ٦٨ من هذا القانون .
 - ز - الموظفين غير المصنفين في الجهات المذكورة بالفقرتين السابقتين .

مادة - ٢ -

- ١ - يقف سريان احكام هذا القانون على المتفع باحكامه ، اذا نقل او عين بناء على موافقته كتابيا في احدى الهيئات او المؤسسات العامة التي لا تطبق على موظفيها احكام هذا القانون .
- ٢ - ويسرى حكم الفقرة السابقة على موظفي الهيئات والمؤسسات العامة التي تخرج على قانون الخدمة المدنية ، او تعدل جدول الدرجات والمرتبات الذي تقرر على مقتضاه انتفاعهم باحكام هذا القانون ، الا اذا صدر قرار من مجلس الوزراء بعد اخذ رأي لجنة شؤون التقاعد باستمرار انتفاع موظفيها او بعضهم باحكامه .
- ٣ - وتنظم اللوائح التنفيذية لهذا القانون قواعد المعاملة التقاعدية المتعلقة بمن يقف ني شأنهم سريان احكامه .

مادة - ٣ -

- ١ - يقتطع من مرتبات المنتفعين بأحكام هذا القانون ٥٪ (خمس في المائة) شهريا .
- ٢ - ويبدأ الاقتطاع بالنسبة للمنتفعين الحاليين من تاريخ العمل بهذا القانون . أما بالنسبة لمن يعينون فيما بعد فيبدأ الاقتطاع من تاريخ استحقاقهم للمرتب . فان لم يثبتوا أعيد اليهم ما اقتطع منهم .
- ٣ - ويحسب الاقتطاع في جميع الاحواز السابقة على الراتب الاساسي الذي يستحقه المنتفع شهريا . فاذا خفض الراتب لاي سبب فيكون الاقتطاع على اساس الراتب المخفض .
- ٤ - ويستمر الاقتطاع من راتب المنتفع حتى تاريخ انتهاء خدمته او تاريخ استحقاقه الحسد الاعلى للمعاش المقرر في هذا القانون . اي الميعادين 'مرتب' .
- ٥ - واذا قضى المنتفع في الخدمة امدة التي نخوله الاحقية المنصوص عليها في انقصر . انسابه . فيقدم طلبا بذلك الى ادارد التقاعد . فان ثبت لها صحته يوقف الاقتطاع من راتبه ابتداء من اليوم الاول للشهر التالي لتاريخ هذه الاحقية . واذا صادف اليوم الاول من الشهر . حسب التوقف من هذا التاريخ وتردد للمنتفع جميع المبالغ التي خصمت من راتبه زياده على المستحق عليه بمقتضى احكام هذا القانون من تاريخ العمل به .

مادة - ٤ -

- ١ - تؤدي الخزانة العامة والهيئات والمؤسسات العامة التي يعيد موظفوها بأحكام هذا القانون مبالغ لا تقل عن ٥٪ (خمس في المائة) من مجموع المرتبات المعتمدة في ميزانيتها السنوية .
 - ٢ - وتجوز زيادة هذه النسبة بقرار من مجلس الوزراء يسرى على هذه الجهات من التاريخ الذي يحدده .
 - ٣ - يظل قائما حساب التقاعد الجاري المنتسا في بنك ليبيا بالمرسوم الملكي بقانون الصادر في ٢٨ سبتمبر سنة ١٩٦٥ وتودع فيه المبالغ التي تقتطع من مرتبات المنتفعين والمبالغ المشار اليها في الفقرتين السابقتين وذلك في المواعيد ووفقا للاجراءات التي يصدر بها قرار من وزير المالية .
 - ٤ - وتؤول الى حساب التقاعد المذكور جميع الحقوق والالتزامات المتعلقة بأصحاب المناصب العامة والموظفين المدنيين واعضاء القوات المسلحة وغيرهم ممن نصت عليهم المادة الاولى من هذا القانون .
- كما تؤول اليه جميع الاموال الموجودة حاليا

في حسابات او سنداتيق التقاعد والضمان
باجتهات التي تسرى عليها احكام هذا القانون
واعتقود والالتزامات المتعلقة بها واموال التأمين
والادخار وغيرها من الاموال المخصصة
للتقاعد فيها .

مادة - ٥ -

يخصص الحساب الجاري المذكور في المادة
السابقة . وكذلك المال الذي يؤول اليه تنفيذا
لحكم هذا القانون لاداء ما يستحقه ذوو الشن
وفقا لاحكامه واحكام اللوائح التي تصدر تنفيذا
له من معاشات او مكافآت او تعويضات .
ولادارة التقاعد ان تتبع نظاما خاصا بشان
هذا الحساب دون التقيد بالقواعد والنظم التي
تجري عليها الحكومة . وذلك بموافقة وزير المالية
بعد اخذ رأي رئيس ديوان المحاسبة .

مادة - ٦ -

ينشأ بنك ليبيا حساب مستقل يسمى
الحساب الاحتياطي للتقاعد بالاضافة الى الحساب
الجاري السابق اتماؤه والمشار اليه في المادة
السابقة . وترحل الى هذا الحساب الاحتياطي
المبالغ الآتية :

- ١ - صافي رصيد الحساب الجاري فسي
نهائية كل سنة مالية بعد وفاء جميع مايجب وفاؤه
من المبالغ الواجبة الاداء من السنة السابقة .
- ٢ - المبالغ التي يرى الوزير المختص بعد
اخذ رأي اللجنة اقتطاعها من الحساب الجاري
المذكور في خلال العام لانها زائدة على حاجته .
- ٣ - الحصيلة التي تنتج من استثمار امواله .
- ٤ - اية اموال اخرى تساهم بها الحكومة
والهيئات والمؤسسات العامة في حدود ما يصدر
به قرار من مجلس الوزراء بناء على توصية الوزير
المختص . وذلك اذا انخفض مستوى المال الاحتياطي
الى درجة تؤثر على قدرة هذا الحساب فسي
مواجهة العجز الذي قد يطرأ على الحساب الجاري
للتقاعد .

مادة - ٧ -

- ١ - بخصص الحساب الاحتياطي لما يأتي :
أ - سداد العجز الذي يحصل للحساب
الجاري في أي وقت ، ويكون اقتطاع المبالغ
اللازمة لتغطية العجز بقرار من الوزير
المختص .
- ب - الاستغلال في اوجه المجالات الاستثمارية
التي يصدر بها قرار من مجلس الوزراء بناء على
توصية الوزير المختص ، وبعد اخذ رأي محافظ



بنك ليبيا واللجنة .

ج - الإغراض الأخرى التي يصدر بها قانون .
٢ - وإذا عجز الحساب الاحتياطي عن الوفاء بالزمامات الحساب الجاري فتلتزم الخزانة العامة بسفطية هذا العجز عند ظهوره .
٣ - ويقدم رئيس إدارة التقاعد الى اللجنة الحساب الختامي لمال التقاعد في كل عام خلال ثلاثة اشهر من انتهاء العام مشفوعا بتقرير عام عن اعمال الاداره وحالسة الحساب الجاري والاحتياطي . ويقدم رئيس اللجنة الى وزير المالية الحساب المشار اليه خلال شهر من تاريخ اعتماد اللجنة له .

٤ - ويفحص المركز المالي لادارة التقاعد وحسابات التقاعد مرة كل خمس سنوات هلى الاقل ابتداء من تاريخ العمل بهذا القانون بمعرفة خبير اكتوبري او اكثر ، تندبه اللجنة وتحدد له مصاريفه ومكافاته التي تخصم من اموال التقاعد .
ويقدم الخبير تقريره الى اللجنة التي تحيله بعد دراسته مشفوعا برأيها وتوصياتها الى وزير المالية .

مادة - ٨ -

لاؤدى من اموال التقاعد الا المبالغ المنصوص على استحقاقها وفقا لاحكام هذا القانون . اما اذا منح المنتفع او المستحق معاشا او غيره خلافا لاحكامه ، فتؤديه الخزانة العامة او خزانة الجهة التي يتبعها المنتفع .

مادة - ٩ -

يجوز بمرسوم او امر او ارادة ملكية منسح معاشات او مكافات استثنائية او اضافية لمن ادوا خدمات ممتازة للوطن مهما كان نوع خدمتهم او مدتها .

وتسرى على هذه المعاشات او المكافات جميع الاحكام المنصوص عليها في هذا القانون بالنسبة للمنتفع او المستحق عنه بعد وفاته . وذلك مع مراعاة القواعد الواردة بالمرسوم او الامر او الارادة الملكية .

مادة - ١٠ -

تستحق المعاشات او المكافات المقررة بهذا القانون عند انتهاء الخدمة لاحد الاسباب الاتية:

- ١ - بلوغ السن المحددة للتقاعد .
- ٢ - العجز او عدم اللياقة الصحية او الوفاة لاسباب لا علاقة بها بالعمل .
- ٣ - العجز او عدم اللياقة الصحية او الوفاة لاسباب لها علاقة بالعمل .

- ٤ - الغاء الوظيفة .
- ٥ - الفصل من الخدمة لعدم الكفاية طبقا لاحكام القانون .
- ٦ - العزل التأديبي او الاخراج من الخدمة العامة حسب الاحوال .
- ٧ - الاستقالة .
- ٨ - انتهاء الخدمة لاي سبب قانوني آخر .

مادة - ١١ -

- ١ - يحسب المعاش او المكافاة في الاحوال المنصوص عليها في هذا القانون على اساس آخر مرتب شهري كامل استحققه المنتفع قبل انتهاء خدمته .
- ٢ - ويحسب المعاش او المكافاة لمن كانوا يشغلون مناصب او وظائف عامة ، واعيد تعيينهم بمرتب اقل ، ثم احيلوا الى التقاعد بعد ذلك على اساس أعلى مرتب تفاضوه اثناء مدة خدمتهم السابقة .
- ٣ - واذا زيد مرتب المنصب العام او الوظيفة العامة بعد انتهاء الخدمة ، اتخذ المرتب الجديد اساسا لاعادة حساب المعاش وذلك مع مراعاة اضافة عدد من العلاوات السنوية للمرتب الجديد بقدر عدد العلاوات السنوية التي استحققتها المنتفع في المرتب السابق .
- ٤ - وتستحق الزيادة الناشئة عن تطبيق حكم الفقرة السابقة من اول الشهر التالي لتاريخ نفاذ القانون الذي استحدث الزيادة .

مادة - ١٢ -

- ١ - لا يجوز ان يزيد المعاش على ٨٠٪ من المرتب الذي سوى عليه فيما عدا الحالات المنصوص عليها في هذا القانون .
- ٢ - ويعفى المنتفع والمستحقون عنه من ضريبة الدخل وغيرها من الضرائب والرسوم عمسا يستحقونه طبقا لهذا القانون من معاش او مكافاة او تعويض .

مادة - ١٣ -

- ١ - يقصد بعبارة الخدمة المحسوبة في المعاش او المكافاة تلك التي قضيت في المناصب العامة المبينة في الجدول المرافق او الوظائف المنصوص عليها في المادة ١ من هذا القانون بعد استبعاد المدد الآتية :
 - أ - المدد التي لا يستحق فيها المنتفع مرتبه كاملا .
 - ب - مدد الخدمة التي لم تؤد عنها الاقتطاعات القانونية .

٢ - وفي تطبيق ما تقدم تراعى احكام المادة ٦٥ والاحوال الاخرى التي تقضي احكام هذا القانون باستثنائها . او تقضي بحساب مدة الخدمة عنها ولو لم يتناول عنها المنفعة مرتبا او لم يجز الاقتطاع عنها من مرتبه .

الباب الثاني

في المعاملة التقاعدية العامة

مادة - ١٤ -

تسرى احكام هذا الباب على جميع من ورد ذكرهم في المادة الاولى . مع مراعاة الاحكام الخاصة ببعضهم في هذا القانون .

مادة - ١٥ -

١ - فيما عدا اصحاب المناصب العامة واعضاء القوات المسلحة تنتهي خدمة المنتفع بحكم القانون . ودون حاجة الى اي اجراء آخر ببلوغه ستين سنة ميلادية كاملة ، وتجاوز احالة المنتفع الى التقاعد عند بلوغه سن الخامسة والخمسين وذلك اما :

أ - بناء على طلب كتابي من المنتفع يوافق عليه مجلس الوزراء ، اذا كان من موظفي الفئة الاولى المصنفين ، او الوزير المختص اذا كان من موظفي الفئات الاخرى ؛ او رئيس المصلحة ان كان بدرجة مدير عام على الاقل ؛ اذا كان من الموظفين غير المصنفين .

ب - او بقرار من مجلس الوزراء اذا لم يقدم المنتفع طلبا .

٢ - ومع ذلك يجوز اذا دعت ظروف استثنائية ان تؤجل احالة المنتفع الاجبارية الى التقاعد بابقائه في الخدمة بعد سن الستين لمدة سنتين فقط ، ويكون ذلك بقرار من مجلس الوزراء بالنسبة لموظفي الفئة الاولى المصنفين . وبقرار من اللجنة بالنسبة لغيرهم .

٣ - ويجب ان يصدر قرار الابقاء في الخدمة في كلتا الحالتين قبل بلوغ السن القانونية بثلاثة اشهر على الاقل ؛ فان لم يصدر القرار من الجهة المختصة في الموعد المحدد او لم تستوف الاجراءات ومع ذلك بقي المنتفع في الخدمة فلا تعتبر مدة خدمته الزائدة ؛ مدة خدمة تقاعدية ، ولا يؤخذ من مرتبه اقتطاع عنها .

مادة - ١٦ -

يحق للمنتفع عند تقاعده وفقا لحكم المادة السابقة بعد مضي عشرين سنة خدمة ان يتقاضى معاشا تقاعديا سنويا بحسب على اساس ٥٠٪ (خمسين في المائة) من مرتبه المشار اليه في



المادة ١١ ويزاد هذه النسبة بواقع ٢٪ عن كل سنة خدمة يقضيها بعد العشرين سنة . واذا لم تبلغ خدمة المنفع عشرين سنة ، فيستحق مكافأة مقدارها مرتب شهر عن كل سنة خدمة مسن السنوات الخمس الأولى ، ومرتب شهرين عن كل سنة من السنوات الخمس التالية ، ومرتب ثلاثة اشهر عن كل سنة تزيد على ذلك .

مادة - ١٧ -

١ - اذا انتهت خدمة المنفع بسبب الوفاة او بسبب العجز او عدم اللياقة الصحية للعمل بغير أسباب الخدمة وكانت مدة خدمته لا تقل عن عشر سنوات ، استحق معاشا تقاعديا يحسب على اساس ٤٠٪ (اربعين في المائة) من مرتبه الشهري وتزاد هذه النسبة بواقع ٢٪ (اثنين في المائة) من مرتبه المذكور عن كل سنة خدمة بعد السنة العاشرة بحد اقصى لايجاوز ٨٠٪ من المرتب السالف الذكر ، وذلك كله مع مراعاة الاحوال التي توجب اعادة تقدير المعاش الواردة في هذا القانون .

٢ - فان قلت مدة خدمة المنفع عن عشر سنوات استحق مكافأة مقدارها مرتب ثلاثة اشهر عن كل سنة من مدة خدمته .

مادة - ١٨ -

اذا انتهت خدمة المنفع بسبب الوفاة او بسبب العجز الصحي . او عدم اللياقة الصحية ، وكان ذلك بسبب العمل او نتيجة حادث او اصابة وقعت له اثناء تاديبه لمهام وظيفته دون ان تعزى الى سوء سلوكه او اهماله ، استحق معاشا تقاعديا يحسب على اساس ٥٠٪ (خمسين في المائة) من مرتبه الشهري مضافا اليه ٢٪ (اثنين في المائة) من مرتبه المذكور عن كل سنة خدمة على الا يجاوز المعاش قيمة المرتب السالف الذكر . وذلك كله مع مراعاة الاحوال التي توجب اعادة تقدير المعاش الواردة في المادة ٥٨ من هذا القانون .

مادة - ١٩ -

تكون الاحالة الى التقاعد بسبب عدم اللياقة الصحية او العجز المشار اليهما في المادتين السابقتين بناء على قرار اللجنة الطبية المختصة ، ويكون قرارها في هذا الشأن نهائيا ، ويعتبر نافذا من اليوم الاول من الشهر التالي لتاريخ صدوره .

مادة - ٢٠ -

١ - يقصد باصابة العمل او العجز الصحي

الإصابة بأحد الأمراض المعدية أو المزمنة أو الخطيرة التي يصاب بها المنتفع بسبب العمل أو من جرائه - كما يقصد بها كل ما يحصل للمنتفع من حوادث أثناء تأدية العمل أو بسببه .
ويشترط لاعتبار الإصابة إصابة عمل أن يثبت من التحقيق أنها لم تكن راجعة إلى سوء سلوك المنتفع أو إهماله .

٢ - وتحدد في اللوائح التنفيذية لهذا القانون الاجراءات الواجب اتباعها لإثبات ان الإصابة أصابة عمل ، كما ترجع اللجنة الطبية في فحص المنتفع والحكم على حالته إلى أحكام اللائحة الصادرة من وزير الصحة العامة في هذا الخصوص .
٣ - ويحال المنتفع إلى اللجنة الطبية المشار إليها بطلب منه أو بطلب من رئيس المصلحة التي يتبعها أو بطلب من إدارة الخدمة المدنية حسب الأحوال .

وتحدد اجراءات ومواعيد عمل اللجنة الطبية اللائحة التنفيذية لهذا القانون .

مادة - ٢١ -

في حالة انتهاء خدمة المنتفع بسبب الغناء الوظيفية تضاف إلى مدة خدمته الفعلية خمس سنوات بحيث لا يجاوز بها المدة الباقية بلوغ السن الاجبارية المقررة لتترك الخدمة ، ويعامل معاملة المنتفع المقررة في المادة ١٦ من هذا القانون .

مادة - ٢٢ -

١ - تسري أحكام المادة ١٦ من هذا القانون على الموظف المستقيل الذي تنتهي خدمته بقبول استقالته على أن يخفض استحقاقه للمعاش أو المكافأة بنسبة تختلف باختلاف مدة الخدمة كما يلي :

مدة الخدمة عند الاستقالة	نسبة الخفض من المعاش أو المكافأة
-----------------------------	-------------------------------------

- | | |
|--------------------------|--------|
| ١ - ٣٠ سنة فأكثر | لا شيء |
| ٢ - أقل من ٣٠ سنة حتى ٢٥ | ٪١٠ |
| ٣ - أقل من ٢٥ سنة حتى ٢٠ | ٪١٥ |
| ٤ - أقل من ٢٠ سنة حتى ١٥ | ٪٢٠ |
| ٥ - أقل من ١٥ سنة حتى ١٠ | ٪٢٥ |
| ٦ - أقل من ١٠ سنوات | ٪٣٠ |

٢ - على أنه إذا كان المنتفع من أصحاب المناصب العامة أو من أعضاء القوات المسلحة الذين انضموا في الخدمة عشرين سنة ، أو امرأة استقالت بسبب الزواج أو الحمل ، بعد قضائها في الخدمة عشر سنوات أو بلوغها سن الخامسة والأربعين ، طبقت في شأنه أحكام المادة ١٦ دون تخفيض للمعاش أو المكافأة .



مادة - ٢٣ -

١ - يعامل المنتفع الذي تنتهي خدمته بالعزل التأديبي أو الإخراج من الخدمة العامة معاملة المنتفع المستقيل بمقتضى المادة السابقة .
٢ - ومع ذلك يجوز لسلطة التأديب المختصة التي قضت بالعزل أو بالإخراج المذكور ، ان تقرر جرمان المنتفع من حقه في العاش أو المكافأة كلياً أو جزئياً .
على انه اذا لم يكن للمنتفع دخل أخسر يساوى مرتبه الشهري أو يزيد عليه ، ويمسول مستحقين عنه من بينهم زوجة أو ولد أو احد الوالدين ، جاز بقرار من مجلس الوزراء في حالة الحرمان الكلي ان ينقص ذلك الحرمان الى ما لا يجاوز النصف .

مادة - ٢٤ -

تطبق احكام المادة ١٦ على جميع احوال انتهاء الخدمة الاخرى التي لم يرد في شأنها نص خاص في هذا القانون .

الباب الثالث

الاحكام الخاصة

بتقاعد اصحاب المناصب العامة

مادة - ٢٥ -

يستحق كل من اصحاب المناصب العامة الذين ورد ذكرهم بالجدول وقم ١ المرافق عند انتهاء خدمته لاي سبب من الاسباب معاشاً شهرياً يحسب على اساس جزء واحد من عشرة اجزاء من المرتب المشار اليه في المادة ١١ من هذا القانون. مضروباً في عدد السنين التي قضاها صاحب المنصب العام في منصبه بشرط الاقل مدة خدمته الاصلية أو الاعتبارية وفقاً لحكم المادة ٢٧ عن ثلاث سنوات .
فاذا نقصت المدة المشار اليها عن ثلاث سنوات منح مكافأة مقدارها راتب أربعة اشهر عن كل سنة من سني خدمته .

مادة - ٢٦ -

مع مراعاة احكام المواد ٢٧ و ٢٨ و ٦١ و ٦٢ و ٦٤ و ٦٧ من هذا القانون ، اذا اعيد احد ذوي المناصب العامة الى الخدمة في منصب عام أو عين في وظيفة عامة ، تجوز في حساب المعاش أو المكافاة ضم مدد الخدمة السابقة الى مدد الخدمة اللاحقة ، سواء كانت في الحكومة أو المؤسسات أو الهيئات العامة بشرط ان يقدم المنتفع طلباً بالضم الى اللجنة في ميعاد اقضاه سنة واحدة .
تحتسب من تاريخ عودته الى الخدمة ، وان صدرت المكافاة التي حصل عليها وفقاً لاحكام هذه القوانين .

ولا يسوغ العدول عن هذا الطلب بعد قبوله .

مادة - ٢٧ -

إذا كانت تستنفع مدة خدمة غير ممددة الخدمة في المنصب العام . حسب تلك المدة باعتبار كل أربع سنوات بمثابة سنة واحدة في المنصب العام . وفي هذه الحالة تسوى حقوقه باعتباره صاحب منصب عام عندما تنتهي مدة خدمته .

وإذا أعيد إلى الخدمة في وظيفة عامة حسب كل سنة خدمة في منصب عام بمثابة أربع سنوات في الوظيفة العامة وسويت حقوقه التقاعدية على أساس وظيفته الأخيرة وطبقت في شأنه أحكام الباب الثاني من هذا القانون .

وفي كلتا الحالتين يجوز له خلال تسعين يوماً من تاريخ انتهاء خدمته الأخيرة أن يقدم طلباً كتابياً إلى إدارة شؤون التقاعد لتسوية مستحقاته عن مدد خدمته . أما على أساس الأحكام الخاصة بالمناصب العامة أو أحكام الباب الثاني من هذا القانون . فإذا ما أجريت التسوية بناء على اختياره فلا يسوغ له العدول عن طلبه .

مادة - ٢٨ -

في حساب مدد الخدمة أو ضم بعضها إلى بعض . تعتبر سنة خدمة كاملة في المنصب العام ، أية فترة من الخدمة في الوظيفة العامة ، تقل عن أربع سنوات . كما تعتبر أية مدة خدمة في المنصب العام تقل عن عام واحد بمثابة أربع سنوات خدمة في الوظيفة العامة ، وذلك مهما كان نوع المدة أو مقدارها .

مادة - ٢٩ -

تطبق في شأن أصحاب المناصب العامة والمستحقين عنهم جميع الأحكام الأخرى في القانون التي لا تتعارض مع الأحكام الواردة في هذا الباب .

الباب الرابع

الأحكام الخاصة بتقاعد الموظفين غير المصنفين

مادة - ٣٠ -

يفيد الموظفون غير المصنفين من أحكام هذا القانون ويعاملون معاملة الموظفين المصنفين في شأن الاقتطاع من مرتباتهم ، وفي جميع حالات انتهاء الخدمة الواردة في المادة ١٠ من هذا القانون ، ويعفون من دفع الاقتطاعات المتأخرة عن جميع مدد الخدمة السابقة على تاريخ العمل بقانون التقاعد رقم ٥٨ لسنة ١٩٥٧ ، كما يعفون



فمن دفعها عن المدة التالية لسريانه حتى تاريخ العمل بهذا القانون على ان تحسب لهم المدة الاخيرة مخفضة بواقع النصف .

مادة - ٣١ -

لا يكون في اعداد الموظفين غير المصنفين الامن يشغل وظيفة غير مصنفه باحدى الفئات المينة بالابحة للموظفين غير المصنفين ، ويكون تعيينه قد تم طبقا لاحكامها ويتناول مرتبه علسى اساس شهري .

فاذا تبين في اي وقت عدم توافر الشروط المذكورة فيه ، اعيد اليه ما اقتطع منه وعممل وفقا للشروط والقواعد الواردة في قانون العمل او غيره من القوانين واللوائح التي تنطبق عليه حسب الاحوال .

مادة - ٣٢ -

تطبق احكام المادة ٣٠ من هذا القانون على الموظفين غير المصنفين الذين صنفوا قبل العمل بهذا القانون او يصنفون بعد نفاذه وذلك دون اخلال بالحالات التي تم فيها التصنيف فعلا ، وضمت فيها مدة الخدمة السابقة غير المصنفة الى مدة الخدمة اللاحقة ، وفقا لاحكام القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٥٧ واللوائح الصادرة بمقتضاه .

مادة - ٣٣ -

تراعى في شأن الموظفين غير المصنفين والمستحقين عنهم جميع الاحكام الاخرى الواردة في القانون والتي لا تتعارض مع الاحكام الخاصة بهم في هذا الباب .

الباب الخامس

في الاحكام الخاصة بتقاعد اعضاء القوات المسلحة

مادة - ٣٤ -

١ - يقصد باعضاء القوات المسلحة في هذا القانون ، المنتسبون الى القوات الاتية بهذا من يعين او يستلحق للخدمة بناء على عقد او شروط خاصة تتضمن معاملة تقاعدية تفيير احكام هذا القانون .

أ- القوات العسكرية بمختلف الاسلحة البرية والجوية والبحرية .

ب - قوة الامن العام .

ج - قوة حرس الجمارك .

د - امة قوة اخرى تنشأ بمرسوم ملكي يعتبرها من القوات المسلحة بقصد الافادة من احكام هذا القانون .

- ٢ - ويقصد بكلمه ضابط كل من يشغل رتبة ملازم ثان او ما يعادلها مما هو ، وتشمل كلمه ضابط في هذا القانون كل امام نايع للعهود .
- ٣ - ويقصد بكلمه صف ضابط او جندي كل من يشغل وظيفة عسكرية برتبة اقل من رتبة ملازم ثان او ما يعادلها .
- ٤ - ويقصد بالخدمة العسكرية الخدمة بالقوات المسلحة سالفه الذكر سواء كانت فعلية او مضاعفة .

مادة - ٣٥ -

صف الضباط والجنود الموجودين حاليا في خدمة القوات العسكرية ، تعتبر مدة خدمتهم مدة خدمة تسري بشأنها الاحكام المتعلقة بالضباط ، مع اعفائهم من دفع الاقتطاع من المرتب عنها ، ويلغى انتفاعهم باحكام قانون صندوق الضمان لسنة ١٩٥٩ ونؤول مساهماتهم ومساهمات الحكومة في الصندوق المذكور الى حساب التقاعد الجاري المنصوص عليه في هذا القانون .

مادة - ٣٦ -

يجري على مرتبات اعضاء القوات المشار اليها بالمادتين السابقتين حكم الاقتطاع الوارد بالمادة ٣ من هذا القانون .

مادة - ٣٧ -

ينال الضابط الى التقاعد . وكذلك يعاد الى الخدمة العسكرية بعد تقاعده بمرسوم ملكي ، اما بالنسبة لضباط الصف فتكون الاحالة والاعادة بقرار من الوزير المختص .
وتكون الاحالة والاعادة بالنسبة الى غير هؤلاء بقرار من قائد القوة التي ينتمون اليها .

مادة - ٣٨ -

يحال المنفع الى التقاعد عند بلوغه السن الآتية :

- أ - زعيم ولواء وفريق ٦٠ سنة
 - ب - رائد ومقدم وعقيد ٥٥ سنة
 - ج - ملازم ثان واول ورئيس ٥٠ سنة
 - د - ضابط الصف والجندي ٤٥ سنة
- اما سن الاحالة بالنسبة للامام ، فتكون ببلوغه الستين سنة ، ومع ذلك يجوز بمرسوم ملكي بالنسبة للضباط مد الخدمة لاية مسدة يحددها ، وبالنسبة لغيرهم تمد الخدمة بقتنوار من الوزير الذي تتبعه القوة لمدة اقصاها خمسين سنوات ، وذلك اذا اقتضت الضرورة او المصلحة العامة هذا المد .

مادة - ٣٩ -

١ - تحسب للمنتفع ضمن مدة الخدمة العسكرية التقاعدية المدد الآتية مع اعفائه من دفع الاقتطاعات عنها:

أ - المدة التي يقضيها وهو طالب بالكليات أو المعاهد العسكرية الليبية أو الاجنبية المعترف بها من الوزارة التي يتبعها وذلك عدا سني الدراسة التي يرسب فيها .

ب - مدة الخدمة العسكرية في الجيش السنوسي ابتداء من ٩ اغسطس سنة ١٩٤٠ الفاية اول سبتمبر سنة ١٩٤٣ ومدة الاسر المترتبة على هذه الخدمة ولو تجاوزت ذلك التاريخ .

ج - كل مدة يقضيها المنتفع في خدمة عسكرية وقت الحرب التي تكون ليبييا طرفا فيها ، وكذلك مدة الاسر المترتبة على هذه الخدمة .

د - مدة الخدمة العسكرية في الحرس الاميري المنشأ بالقانون رقم ٦ لسنة ١٩٥١ في ولاية برقة سابقا .

٢ - مع مراعاة احكام هذه المادة واحكام المواد ٣٥ و ٤٠ و ٤١ لا تحسب المدد الاخرى الا اذا كان المنتفع قداى عنها الاقتطاعات القانونية الواجبة الاداء من الراتب طبقا لاحكام هذا القانون واللوائح الصادرة بمقتضاه .

مادة - ٤٠ -

١ - تضاعف في حساب التقاعد للمنتفع جميع مدد الخدمة العسكرية ومدد الاسر المترتبة على هذه الخدمة الواردين بالفقرتين ب و ج من المادة السابقة .

٢ - يسرى حكم الفقرة ١ على كل منتفع مدني يوجد حاليا في الخدمة المدنية او يعين بها او ينقل اليها مستقبلا اذا كانت له مدة خدمة عسكرية سابقة او لاحقة تنطبق عليها احكام الفقرتين ب و ج المشار اليهما .

٣ - تعفى المدد المضافة الى مدة الخدمة الفعلية طبقا للفقرتين السابقتين من اقتطاعات التقاعد المنصوص عليها في هذا القانون .

مادة - ٤١ -

في حالة انتهاء خدمة المنتفع تسرى في شأن معاملته التقاعدية الاحكام المتعلقة بها والواردة بالباب الثاني من هذا القانون على ان تزداد مدة الخدمة العسكرية في الاحوال الآتية بواقع العشر بحد ادنى سنة واحدة ، وبحد اعلى خمس سنوات مع الاعفاء من دفع الاقتطاعات القانونية عنها :



- أ - بلوغ السن القانونية .
- ب - الفاء الوظيفة او التخفيض في عدد اعضاء القوة .
- ج - الوفاة او عدم اللياقة الصحية او العجز لغير اسباب العمل .
- د - الوفاة او عدم اللياقة الصحية او العجز نتيجة حادث او اصابة وقعت له اثناء العمل او بسببه .
- هـ - الاستقالة بشرط ان يكون المنتفع قد اتم عشرين سنة في الخدمة العسكرية .

مادة - ٤٢ -

- ١ - يستحق المنتفع الذي يصبح غير لائق صحيا للخدمة بالاضافة الى المعاش المنصوص عليه في المادد ١٨ تعويضا يحسب بمقدار النسبة المئوية للعجز الى مرتب سنتين لغير البحار والطيار . ومرتب ثلاث سنوات لبحار . ومرتب اربع سنوات للطيار . وذلك اذا انتهت خدمته بسبب مسن الاسباب الاتية :
 - أ - حوادث القتال اثناء الحرب .
 - ب - حوادث المناورات العسكرية .
 - ج - حوادث المخاطرة بالحياة اثناء القيام بالواجب من اجل انقاذ حياة الغير او الدفاع عن النفس او الامن العام او النظام .
 - د - حوادث اعتداء الغير في انثناء القيام بالواجب او بسبب القيام به .فادا كان انتهاء الخدمة بالوفاء من جراء الحادث او الاصابة في الحالات المذكورة . فيمنح المستحقون عنه كامل التعويض السالف الذكر . ويحسب التعويض على اساس اخر مرتب شهري كامل استحقه المنتفع قبل الحادث مباشرة .
- ٢ - ويشترط لمنح البحار والطيار الميزات الخاصة بالبحارين والطيارين المتار اليها بالفقرة السابقة . ان تكون حوادث الحرب المينة فيها من حوادث الملاحة البحرية والطيران الحربيين . وفيما عدا ذلك يخضع البحار والطيار لنفس المعاملة التي تطبق على غيرهما من اعضاء القوة .
- ٣ - كما يشترط لاستحقاق التعويض ان يثبت سببه بقرار من اللجنة الطبية المختصة يستند الى نتائج التحقيق الذي تجريه مقديما رئاسة القوة التي يتبعها المنتفع .
- ٤ - ولتطبيق احكام هذه المادة، تصدق كلمة البحار والطيار ، على جميع اعضاء هيئة قيادة السفينة او الطائرة وما تحمله من العسكريين فيها لاغراض الحرب .



مادة ٤٣ -

لا يدخل في حساب مدة الخدمة الفعلية
إيه مدة خدمه عسكريه أو مدنيه . يكون فد اداها
المنفع قبل بلوغه سن الثامن عشر . وذلك
بإستثناء مدة الخدمة التي فضاها في الجيش
السوسى ابدأ من ٩ اغسطس ١٩٤٠ السى
اول سبتمبر ١٩٤٣ م .

مادة - ٤٤ -

يعهد باللجنة الطبية في هذا الباب اللجنة
المنصوص عنها في القانون الخاص بالقوة . فاذا
لم يكن في القود اطباء يؤلف اللجنة من اطباء حكوميين
يصدر بعيينهم قرار من وزير الصحة العاية
او تكلف اللجنة الطبية الخاصة بالموظفين بالمهام
المعلقة بالاعضاء العسكريين بقرار من الوزير
المذكور .

- مادة - ٤٥ -

نراعى في سن اعضاء القوات المسلحة
والمستحقين عنهم جميع الاحكام الاخرى الواردة
في القانون التي لا تتعارض والاحكام الخاصة
به في هذا الباب .

الباب السادس

في المستحقين للمعاش او المكافاة عن المنتفع

مادة - ٤٦ -

اذا توى المنتفع الذي يستحق معاشا او
مكافاة كان للمستحقين عنه المبين في المادة . د
والجدول رقم ٢ المرافق : اقتضاء نصيب من
المعاش او المكافاة وفقا للنسب المقررة في هذا
الجدول واحكام القواعد العامة المرفقة به وذلك
اعبارا من اول الشهر التالي لتاريخ الوفاة .

مادة - ٤٧ -

في حالة وفاة المنتفع او صاحب المعاش ،
يستمر اداء صافي المرتب او المعاش الذي كان
يصرف له للمستحقين عنه في المواعيد المحددة
لصرف المرتبات او المعاشات بافتراض عدم وفاته
وذلك عن الشهر الذي حدثت فيه الوفاة
والشهرين التاليين له وتخصم هذه المبالغ من
اموال التقاعد .

مادة - ٤٨ -

تعتبر البالغ المشار اليها في المادة السابقة

متحة . لا يجوز استئودادها من معاشات او مكافآت
المسحقين عن المنفع . كما لا يجوز الحجز عليها
اطلاقا .

ونعفى من الضرائب والرسوم مهما كان نوعها .

مادة - ٤٩ -

يصرف بالكامل الى ورثة المنتفع ما يكون قد
جمد من مبالغ استحققت له لدى الحكومة
قبل وفاته ولم تصرف اليه خلال حياته ؛ ولا
يجوز الحجز عليها اطلاقا .

مادة - ٥٠ -

يقصد بالمسحقين في المعاش او المكافاة
الاشخاص الانبي بيانهم :

اولا - الارملة او الارامل حتى يتزوجن .
ثانيا - ا - الذكور من الاولاد حتى بلوغهم
سن الحادية والعشرين .

ب - الذكور من الاولاد اذا كانوا طلابا باحدى
انجامعات او باحد معاهد التعليم المسالي حتى
بلوغهم سن الخامسة والعشرين .

ج - الذكور من الاولاد المصابون بمرض صحي
يمنعهم من الكسب . وثبتت هذه الحالة بقرار
من اللجنة الطبية .

وتتولى اللجنة الكشف عليهم مرة كل سنتين
تحسب من تاريخ الكشف الاول ؛ وبثبت الحق
نهائيا في المعاش متى تجاوز الولد العاجز سن
الستين . او قررت اللجنة الطبية عدم امكان
شفائه .

اما اذا ثبت من الكشف الطبي انه شفى
بالقدر الذي يمكنه من العمل او وقف معاشه في
اليوم الاول من الشهر التالي لتاريخ الكشف
عليه .

ثالثا - ا - البنات غير المتزوجات حتى
يتزوجن .

ب - البنات المطلقات والبنات الارامل كلما
طلقن او ترملن ؛ وذلك حتى يتزوجن من جديد ؛
بشرط الا تكون ارملة موظف يستحق معاشا
وفقا لاحكام هذا القانون ؛ وبشروط الا يكون
للمطلقة او الارملة دخل اخر يساوي المعاش المستحق
لها او يزيد عليه .

رابعا - الوالدان والاخوة والاخوات بشرط
ان يثبت بشهادة رسمية ان ايا منهم ليس له
مورد آخر يساوي حقه في المعاش او يزيد عليه .

خامسا - ا - الزوج اذا كان مصابا بمرض
صحي يمنعه من الكسب وتطبق عليه القواعد
والاجراءات المتبعة في شأن المعجزة من الاولاد
الذكور المنصوص عليهم في البند ثانيا فقررة ج من
هذه المادة .

٢ - ويكون استحقاق المعاش للأخوة والأخوات أو قطعه وفقا للأحكام الواردة بالبند ثانيا بالنسبة للأخوة . ويكون بالنسبة للأخوات وفقا للأحكام الخاصة بالبنات التي تضمنها البند ثالثا من الفقرة الأولى من هذه المادة .

٣ - يقطع معاش الأم إذا تزوجت بغير والد المتوفى ، ويقطع معاش الزوجات والبنات والأخوات عند تزوجهن .

مادة - ٥١ -

فيما عدا الأراامل والأولاد ذكورا كانوا أو إناثا الذين لم ينته استحقاقهم للمعاش يقطع المعاش عن المستحق ، إذا كان له إيراد خاص أو التحق بعمل تغلب عليه صفة الاستمرار ، وكان ما يحصل عليه من إيراد أو أجر العمل مساويا لنصيبه . في المعاش أو يزيد عليه . فإذا نقص الدخل عما يستحقه من معاش أدى إليه الفرق .

مادة - ٥٢ -

لا يترتب على قطع الإيراد أو أجر العمل أو خفضهما أي حق في استئناف قبض المعاش . ويقصد بالإيراد أي دخل يحصل عليه المستحق من ميراث أو حق في ملكية أو من تجارة أو صناعة أو زراعة أو استحقاق في وقف أو ريع أو حصص في شركة أو أسهم أو سندات مالية أو نفقة أو إعانة أو غير ذلك من مصادر الإيراد . كما يقصد بالعمل الذي تغلب عليه صفة الاستمرار ، العمل الذي ينتظر دوامه لمدة لا تقل عن عام واتخذ حسبما يتضح من عقد العمل أو شروط الاستخدام .

مادة - ٥٣ -

في جميع أحوال قطع المعاش المبينة في هذا القانون ، يسرى القطع :

أ - بالنسبة للأراامل أو المطلقات والبنات والأخوات والأمهات اللاتي يتزوجن من اليوم الأول من الشهر التالي لتاريخ الزواج .

ب - بالنسبة للأولاد والأخوة من اليوم الأول من الشهر التالي لبلوغهم سن الحادية والعشرين ، فإذا كانوا طلابا فمن أول شهر أكتوبر من السنة التي يبلغون فيها سن الخامسة والعشرين ، على أنه إذا انتهت دراستهم لأي سبب من الأسباب قبل بلوغهم السن المذكورة ، يكون القطع من اليوم الأول من الشهر التالي لتاريخ انتهاء دراستهم .

ج - بالنسبة للمصابين بعجز صحي الذين تقرر اللجنة الطبية صلاحيتهم للعمل يكون القطع

من اليوم الاول من الشهر التالي لتاريخ صدور قرار اللجنة .

د - بالنسبة لمن يستخدمون او يحصلون على ايراد يعادل المعاش او يزيد عليه . يسرى المقطع من اليوم الاول من الشهر التالي لتاريخ الاستخدام او استحقاق الايراد .

مادة - ٥٤ -

- ١ - اذا كان عدد المستحقين للمعاش او المكافاة اكثر من شخص واحد جاز لهم ان ينيبوا عنهم بوثيقة رسمية وكيلا لاستلام حصصهم وتوزيعها عليهم . واذا كان من بينهم قاصر او محجور عليه وجب تعيين من يمثله قانونا .
 - ٢ - ولا تعتبر الحكومة مسؤولة عن تصرفات الوكيل او الوصي او القيم في الاموال التي استلمها او يستلمها نيابة عن المستحقين .
 - ٣ - على كل منتفع ان يقدم وفقا للقواعد المقررة اقرارا بشأن من يعولهم من المستحقين عنه للمعاش او المكافاة ، فاذا توفى ولم يقدم ذلك الاقرار عولت ادارة التقاعد . على ما يقدمه المستحقون من وثائق معتمدة من المحكمة الشرعية المختصة . او على الوثائق الموجودة لديها مسن واقع ملف خدمته .
 - ٤ - على كل مستحق في معاش . وكل نائب عن مستحق سواء كان وكيلا او وصيا او قيما . ان يخطر ادارة التقاعد بكل تغيير يحصل في حالة المستحق يكون من شأنه الغاء الاستحقاق او وقفه او تعديله . وذلك في مدى ثلاثين يوما على الاكثر من تاريخ حصول التغيير .
- فاذا حصل اخلال بهذا الالتزام طوالب المستحق برد ما حصل عليه بغير حق مع عدم الاخلال بالمقوبات المنصوص عليها في هذا القانون .

مادة - ٥٥ -

تحدد في اللوائح التنفيذية الاجراءات والقواعد الخاصة باثبات حالات الاستحقاق الواردة في هذا الباب ، وطريقة تقديم الطلبات ومواعيدها وغيرها من الاجراءات المتعلقة بالحالات المشار اليها .

الباب السابع

في إيقاف او منقوط او تخفيض الحق في المعاش او المكافاة

مادة - ٥٦ -

١ - اذا حكم على المنتفع بالسجن ثلاث

سواء أو اشرع مع التنفيذ في غير الجنابات
المذكورة بالمادة ٥٧ من هذا القانون واستحق معاشا.
أو صدر الحكم في الحالات المذكورة على صاحب
المعاش . فيقف استحقاقه لذلك المعاش . ويمنع
المستحقون منه انصيبهم في المعاش المذكور ، كما
لم كان هو قد توفي . وعند انتهاء التنفيذ أو
سدور عفو تمام أو خاص وافرغ عنه . يقف
استحقاقهم ويعود اليه حقه في المعاش ابتداء
من اول الشهر التالي لتاريخ الإفراج عنه .
٢ - فإذا كان المستحق مستحق مكافأة .
فقدوى بالكامل اليه أو الى من يمثله فانونا .
٣ - وإذا كان المحكوم عليه في الحسالات
المذكورة احد المسحقين عن المنتفع فيقف صرف
معاشه اليه مدة سجنه . على ان يعود اليه حقه
بينا اغنبارا من اول الشهر التالي لتاريخ
الإفراج عنه .

مادة - ٥٧ -

يحرم كل منافع أو مستحق من حقه نسي
المعاش أو المكافأة في الأحوال الآتية :
١ - إذا حكم عليه في جريمة بجنس ضد
مسلحة البلاد .
ب - إذا التحق بخدمة حكومة اجنبية بغير
إذن كتابي من وزير الخارجية أو من يفوضه
في ذلك .
ج - إذا اسقطت عنه الجنسية الليبية
أو سحبت منه .
د - إذا حكم عليه نهائيا مع التنفيذ . نسي
جريمة تتعلق بشخصية الدولة أو بأمنها الخارجي
أو الداخلي أو في جريمة اختلاس أموال عامة
أو رشوة أو تزوير في أوراق رسمية .

مادة - ٥٨ -

على كل منافع بأحكام هذا القانون لم يبلغ
سن التقاعد . وانتهت خدمته بسبب عدم اللياقة
الصحية أو العجز الجزئي غير المستديم سواء كان
ذلك بسبب العمل أو بغيره . ان يتقدم للفحص
الطبي طبقا للاجراءات وفي المواعيد التي تحددها
ادارة شؤون التقاعد .
ويكون الفحص مرة كل سنتين . تحسب
المره الاولى من تاريخ احواله الى التقاعد . وكل
مرة بعد ذلك من تاريخ آخر فحص حتى اوغ
سن التقاعد فان تبين من نتيجة الفحص ان هناك
تحسنا في حالته فيخفض المعاش بالنسب الآتية :
١ - ١٥/٦٠ من المعاش اذا بلغ التحسن ٢٥٪ ولم
يبلغ ٥٠٪
ب - ٢٠/٦٠ من المعاش اذا بلغ التحسن ٥٠٪
ولم يبلغ ٧٥٪

- ج - ٢٠/٦٠ من المعاش اذا بلغ التحسن ٧٥٪
ولم يبلغ ١٠٠٪
د - ٤٠/٦٠ من المعاش اذا بلغ التحسن ١٠٠٪
١ - وفي جميع احوال الخفض السابقة ،
يجب الا يقل المعاش عما يستحقه المنتفع وفقا
لحكم المادة ١٦ من هذا القانون .
٢ - فاذا بلغ المنتفع سن التقاعد الاجباري
اوقف الخفض واستحق المعاش الذي كان
مقرر له قبل التخفيض .
٣ - واذا رفض المنتفع المتول للفحص الطبي ،
يوقف معاشه بقرار من اللجنة الى ان يمثل للفحص
المذكور . او الى ان يبلغ سن الستين .
٤ - واذا توفي المنتفع الذي خفض معاشه ،
حسب معاش المستحقين عنه على اساس آخر
معاش تقاضاه قبل وفاته . او على اساس ما كان
يستحقه من معاش محسوبا وفقا لحكم المادة ١٧
الخاصة بالوفاة ايها اكبر .

مادة - ٥٩ -

لا يترتب على العفو العام في الاحوال
المنصوص عليها في المادة ٥٧ استرداد المنتفع
او المستحق المعاش الذي حرم منه مدة سجنه
ويصرف اليه المعاش اعتبارا من اول الشهر التالي
لتاريخ صدور العفو .
اما في حالة صدور عفو خاص في الاحوال
المذكورة ، فلا يكون الاسترداد الا اذا نص المرسوم
على غير ذلك . وفي هذه الحالة يراعى حكم
الفقرة السابقة من هذه المادة .

مادة - ٦٠ -

يسقط نهائيا الحق في اقتضاء المعاشات
والمكافآت والتعويضات التي لا يطالب بها المنفعون
او المستحقون عنهم خلال خمس سنوات مسن
تاريخ الاستحقاق او من تاريخ اداء آخر قسط
في المعاش ، وذلك الا اذا اثبت المنتفع او المستحق
ان عدم المطالبة بها كان لاسباب خارجة عن ارادته
تقبلها اللجنة .

الباب الثامن

ضم مدد الخدمة السابقة

مادة - ٦١ -

- ١ - اذا اعيد صاحب المعاش الى الخدمة
في الحكومة او في احدى الهيئات او المؤسسات
العامية ، يوقف صرف معاشه طوال مدة
استخدامه .

٢ - وإذا كانت الخدمة الجديدة تخولسه الحق في الانتفاع بأحكام هذا القانون سوي معاشه عند انتهائها على أساس ضم مدة الخدمة السابقة الى اللاحقة ، بشرط أن يكون المنتفع قد قدم طلبا بالضم توافرت فيه الشروط الواردة في هذا القانون .

٣ - ومع مراعاة حكم الفقرة { التالية . اذا لم يقدم المنتفع طلبا بالضم او قدمه ورفض وفقا لاحكام هذا القانون . فيعود عند انتهاء خدمته الاخيرة الى صرف ما كان يستحقه من معاش اوقف صرفه ، ويعامل عن مدة خدمته الاخيرة وفقا لما ينطبق عليها من احكام في هذا القانون او غيره من القوانين او وفقا لشروط استخدامه .
٤ - اذا كان معاش المنتفع الذي اوقف صرفه طبقا للفقرة الاولى قد بلغ الحد الاعلى المقرر في هذا القانون اعفى راتبه من دفع الاقتطاعات . ولا يجوز الجمع بين الحد الاقصى للمعاش والمكافأة مهما تعددت مدد الخدمة واحوالها ، وذلك مع مراعاة احكام المادة ٨٤ من هذا القانون .

مادة - ٦٢ -

على كل منتفع يعاد تعيينه في الخدمة العامة ، وعلى الجهة التي تعينه اخطار ادارة شؤون التقاعد كتابيا باستخدامه ، وبشروط خدمته الجديدة وتاريخها ، وذلك خلال سنة واحدة تخصب من تاريخ تلك الاعادة ، والا سقط حقه في ضم مدة الخدمة التي لم يخطر عنها مهما كانت الاسباب .

مادة - ٦٣ -

١ - اذا اعيد الى الخدمة منتفع له خدمة عامة تقاعدية سابقة وتناول عنها مكافأة وكان تعيينه الجديد يخوله الانتفاع بأحكام هذا القانون ، فانه يجوز للجنة بناء على طلبه ان تقرر ضم مسدده خدمته السابقة كلها او بعضها الى مدة خدمته الجديدة ، وذلك وفقا لاحكام اللوائح التنفيذية لهذا القانون ، وبشرط ان يرد ما يكون قد استلمه من مكافأة عن مدة خدمته السابقة ، وان يسدد الاقتطاعات القانونية الواجبة الاداء عن المسددة المضمومة اذا لم تكن هذه الاقتطاعات قد خصمت من مدة خدمته السابقة او اذا لم يكن معفى منها بحكم هذا القانون .

٢ - وفي رد المكافأة المذكورة وسداد الاقتطاعات الواجبة الاداء وتقدير المعاملة التقاعدية تراعى احكام المواد ٦٤ و ٦٥ و ٦٦ و ٦٧ و ٦٨ التالية من هذا القانون .

٣ - ويجب أن يقدم طلب ضم الخدمة السابقة الى ادارة شؤون التقاعد وذلك في

بحر سنة - تحسب من تاريخ اعادة تعييننا. في الخدمة والا سقط الحق في ضم مدة الخدمة المذكورة مهما كانت الاسباب .

٤ - مع مراعاة الاحكام السابقة . يجوز للمنتفع ان يطلب ضم مدة خدمة عامة سابقة له ايا كان نوعها حتى ولو لم يتقاضى عنها أية مكافأة سابقة الى مدة خدمته التقاعدية اللاحقة . وذلك طبقا للتشروط والايضاح التي تصدر بها لائحة من مجلس الوزراء بناء على توصية اللجنة .

مادة - ٦٤ -

يكون استرداد قيمة المكافأة والاقطاعات المسار اليها في المادة السابقة ، اما دفعة واحدة اذا اختار المنتفع ذلك و على اقساط شهرية لا تجاوز ٢٠٪ (عشرين في المائة) من المرتب الشهري الذي يتقاضاه حسيما تقرره ادارة شؤون التقاعد ، فاذا انتهت خدمة المنتفع لاي سبب من الاسباب دون اداء كامل الاقساط المستحقة قبل انتهاء خدمته خصمت الاقساط الباقية بنفس النسبة من معاش المنتفع او معاش المستحقين عنه ، فاذا كان الاستحقاق مكافأة خصمت الاقساط الباقية كلها منها .
وللمنتفع ان يرد رصيد المكافأة المتأخر عليه مرة واحدة في اي وقت .

مادة - ٦٥ -

استثناء من احكام المادة ١٣ من هذا القانون ندخل مدة الاعارة والبعثة والتجنيد والاجازات المرخص بها مهما كان نوعها . وسواء كانت بمرتب كامل او مخفض او بدونه في حساب المعاش او المكافأة بشرط ان يدفع عنها المنتفع الاقطاعات القانونية ، وفي هذا الشأن تراعى احكام المادة السابقة المتعلقة بسدد الاقطاعات الواجبة الاداء عن المدد المضمومة سالفة الذكر ، وذلك ما لم تكن معفى عنها بحكم هذا القانون .

مادة - ٦٦ -

لا يجوز ان تدخل في حساب الضم عند عودة المنتفع الى الخدمة اية مدة يكون قد تقرر بشأنها اسقاط حق الموظف في المعاش او المكافأة او الحرمان منهما كلياً ، فاذا كان الحرمان جزئياً انقضت المدة بنسبة الحرمان .

مادة - ٦٧ -

لا يجوز ضم مدة الخدمة السابقة الى مدة الخدمة الجديدة اذا انتهت الخدمة السابقة بسبب

العرش السديني أو الإخراج من الخدمة مع الحرمان الكلي من المعاش أو المكافأة . أو اسهب بسبب من الأسباب الواردة في المذد ٥٧ من هذا القانون .
أما إذا كان انتهاء الخدمة الجديدة بحسب الأسباب المذكورده . فلا يجوز ضمها للمدة السابقة التي انتهت بغيرها من الأسباب . ويجرم في هذه الحالة من المعاش أو المكافأة أو الاسترداد لأي منهما .

مادة - ٦٨ -

مع مراعاة الاستثناءات الواردة في هذا القانون لا يجوز ان يضم اية خدمة سابقة على اول يناير ١٩٤٣ .

وفي جمع احوال الضم يعفى المنتفع من دفع كامل الاقطاعات عن مدة خدمته السابقة على تاريخ العمل بقوانين التقاعد السابقة على هذا القانون ، كما يعفى من دفعها عن المدة التالية حتى تاريخ العمل به ، على أن تحسب له المدة الأخيرة مخفضة بواقع النصف .

مادة - ٦٩ -

١ - تنظم بلائحة تصدر وفقا لاحكام هذا القانون احوال ضم مدد الخدمة السابقة وطريقة استيفاء الاقطاعات من المرتب أو الاعفاء منها كليا أو جزئيا وتقرير المعاملة التقاعدية طبقا لاحكام القانون ، وذلك بالنسبة للمنتفع الذي ينقل من الحكومة الى هيئة أو مؤسسة عامة لا تنطبق على موظفيها احكام هذا القانون أو العكس .

٢ - والى ان تصدر اللائحة سالفة الذكر ، يعمل بالقواعد الانية في شأن الموظف الذي ينقل بناء على طلب كتابي منه :

١ - لايسرى استحقاق الموظف المنقول من الحكومة الى احدى الجهات العامة المنساراليها أو العكس في المعاش أو المكافأة الا بعد انتهاء خدمته في الجهة المنقول اليها .

ب - تكون تسوية المستحقات المذكورة وفقا لاحكام هذا القانون بالنسبة لمدة الخدمة فسي الحكومة ووفقا لاحكام وانظمة غيرها من الجهات بالنسبة الى مدة الخدمة فيها . وبحسب ذلك الاستحقاق على اساس سبب انتهاء الخدمة الأخيرة في الجهة المنقول اليها .

ج - يجوز للموظف المنقول الى الحكومة ان يطلب ضم مدة خدمته السابقة الى مدة خدمته الجديدة وعندئذ تطبق في شأنه احكام هذا الباب من القانون .

٣ - أما إذا كان نقل الموظف دون طلب منه ودون موافقته كتابيا . فانه يعتبر في حكم المنتدب أو المعار . ويعامل وفقا للاحكام التقاعدية السارية في الجهة التي يتبعها .

الباب التاسع

استبدال المعاشات

مادة - ٧٠ -

يجوز للمنتفع التقاعد الذي يستحق معاشا وفقا لاحكام هذا القانون ، ان يستبدل جزءا من معاشه السنوي بمبلغ نقدي يصرف اليه مقدما وذلك اذا توافرت فيه الشروط المقررة في لائحة الاستبدال التي تصدر طبقا لحكم المادة ٧٢ من هذا القانون . وبشرط ان يقدم طلب الاستبدال الى رئيس الاداره خلال سنة اشهر تحسب من تاريخ انتهاء خدمته .
ولا يجوز ان يزيد المبلغ الجائز استبداله عن ربع المعاش السنوي المسنق مضروبا في عشر سنوات .

مادة - ٧١ -

بمجرد طلب الاستبدال قائما من تاريخ قبوله . ولا يمكن الرجوع فيه بعد صرف قيمة الاستبدال ، ولا يجوز طلب الاستبدال اكثر من مرة واحدة طوال حياة المنتفع .

مادة - ٧٢ -

يحسب معاش المستحقين من المنتفع السدي خفض بسبب الاستبدال على اساس المعاش المخفض ، ولا يسوغ لهم استبدال هذا المعاش .

مادة - ٧٣ -

تصدر اللائحة المنظمة لحق الاستبدال من المعاش بقرار من مجلس الوزراء بناء على اقتراح الوزير المختص .

الباب العاشر

ادارة شؤون التقاعد

مادة - ٧٤ -

١ - تكون الادارة العامة لشؤون التقاعد المنشأة بالمرسوم بقانون الصادر في ٢٨ سبتمبر سنة ١٩٦٥ تابعة لوزير الدولة لشؤون الخدمة المدنية ويشار اليه في هذا القانون وفي اللوائح الصادرة بمقتضاه بالوزير المختص ، وتحدد اختصاصاتها على الوجه الاتي :
١ - شؤون التقاعد وتسوية المعاشات والمكافآت والتعويضات لدوي الشان النصوص عليهم في هذا القانون وممارسة جميع الاختصاصات



المنصوص عليها فيه أو في اللوائح الصادرة تنفيذا له .

ب - مسك وإدارة حساب أموال التقاعد وما يتعلق بها من إيرادات ومصروفات .

ج - جمع وأعداد البيانات والإحصائيات وكل ما يلزم لمعرفة المركز المالي لهذا الحساب وأعداد التقارير عنه طبقاً لأحكام اللوائح والنظم الداخلية .

د - أعداد مشروعات اللوائح التنفيذية لهذا القانون أو إبداء الرأي فيها .

هـ - اقتراح النظم والتعديلات التي ترى لزومها لشؤون التقاعد .

و - تحضير أعمال اللجنة وإبداء رأيها مقدماً فيما تعرضه عليها وما تختص به هذه اللجنة .

ز - وضع النماذج والسجلات والاستمارات والبطاقات اللازمة لإدارة شؤون التقاعد بما يتفق وأحكام هذا القانون واللوائح والقرارات الصادرة بمقتضاه .

ح - تنفيذ القرارات التي تصدر من اللجنة أو غيرها من الجهات المختصة طبقاً لأحكام هذا القانون .

ط - بحث جميع المسائل المتعلقة بالتقاعد التي يكلفها بها مجلس الوزراء أو رئيس المجلس المذكور أو رؤساء المؤسسات والهيئات العامة أو اللجنة .

٢ - يصدر بأعادة تنظيم هذه الإدارة قرار من الوزير المختص ، يراعى فيه أن يكون لها جهاز فني وقانوني وإداري وجهاز للتفتيش والمتابعة .

٣ - ويجوز أن يتضمن هذا القرار إنشاء فروع لها في المحافظات أو الوزارات أو الهيئات أو المؤسسات العامة يعهد إليها بمضام اختصاصاتها كما يجوز للوزير المختص في جميع الأحوال إنشاء مثل هذه الفروع وتعديلها وإلغاؤها .

٤ - وتلقى كافة اللجان والإدارات القائمة على شؤون التقاعد حالياً في الجهات التي تسرى عليها أحكام هذا القانون .

مادة - ٧٥ -

لرئيس الإدارة أو من ينيبه من أعضائها سلطة البحث والتحقيق والمتابعة في الوزارات والمصالح العامة والمحافظات والجهات التابعة لها ، وذلك للتأكد من سلامة تطبيق أحكام هذا القانون واللوائح والقرارات الصادرة تنفيذاً له .

كما أن له أو لمن ينيبه عنه اتخاذ الإجراءات التي يراها لازمة لجمع البيانات والإحصائيات عن المنتفعين أو المستحقين للتأكد من استمرار أحقيتهم المقررة في هذا القانون ، وتكون له سلطة وكيل الوزارة في إدارته .



ماده - ٧٦ -

تولى اللجنة الاختصاصات المبينة في المادة ٧٧ التالية . وينضم الى عضوية هذه اللجنة ممثل عن كل من وزارتي الدفاع والداخلية لا نقل درجته عن درجة مدير عام أو ما يعادلها في القوات المسلحة . يعينه الوزير الذي يتبعه . ويكون حضورهما في المسائل الخاصة بأعضاء القوات المسلحة فقط .

ولا يكون انعقادها صحيحا عند نظر هذه المسائل الا بحضور احدهما على الاقل . ولرئيس ادارة شؤون التقاعد حضور جلسات هذه اللجنة ، ويشترك في مناقشاتها دون ان يكون له حق التصويت .

ويجوز بقرار من مجلس الوزراء ان تشكل لجنة خاصة لشؤون التقاعد اذا اقتضت الضرورة او مصلحة العمل ذلك تكون برئاسة وكيل وزارة وعضوية ممثلين عن وزارات المالية والدولة لشؤون الخدمة المدنية والدفاع والداخلية وان يعهد الى هذه اللجنة بكل اختصاصات لجنة الخدمة المدنية في شؤون التقاعد او بعض هذه الاختصاصات . ويحدد القرار المذكور اجراءات اعمال اللجنة ، وتكون قراراتها نهائية واجبة النفاذ فيما يعهد اليها من اختصاصات .

مادة - ٧٧ -

١ - تحدد اختصاصات اللجنة على الوجه الآتي :

أ - الفصل فيما تعرضه عليها الجهات المعنية بتطبيق هذا القانون من صعوبات أو خلافات بشأن تطبيقه أو تفسيره وتنخذ القرارات التي تصدرها في هذا الصدد مبدءا عاما يطبق في جميع الحالات المماثلة للحالات التي عرضت عليها .

ب - الاختصاصات المنصوص على ممارستها صراحة في هذا القانون واللوائح الصادرة تنفيذا له .

ج - اقتراح مشروعات اللوائح والنظم أو ابداء الرأي فيها قبل صدورها .

د - بحث الموضوعات التي يرى رئيسها أو أحد أعضائها بحثها أو دراستها أو البت فيها .

هـ - فحص المركز المالي لحساب التقاعد ، وبحث السياسة الاستثمارية لإمواله ، وتقديم التوصيات بشأنها الى الوزير المختص .

و - دراسة التقارير التي تقدمها اليها ادارة شؤون التقاعد عن الاحوال المالية وتقديم هذه التقارير الى الوزير المختص مقرونة بما يعن لها من ملاحظات أو توصيات بشأنها .

ز - دراسة أية مسألة من مسائل التقاعد



بناء على تكليف من مجلس الوزراء أو الوزراء أو رؤساء مجالس الهيئات والمؤسسات العامة .
ج - الفحص في الإعراضات التي يقدمها لها ذوو السن ضعفا على قرارات ادارة التقاعد. ويكون مرارها فيها نهائيا وواجب النفاذ .
٢ - - صدر لائحة من مجلس الوزراء بتنظيم إجراءات الإعراضات ومواعيدها بناء على أفراس الوزير المحض .

الباب الحادي عشر

الاحكام العامة

ماده - ٧٨ -

في تطبيق احكام هذا القانون واللوائح والقرارات الصادره بمقتضاه يفسد بالعبارات والكلمات الابنية . المعاني المقابلة لها مثل نسدل الفرينة على غيرها :
١ - المنفع - أي شخص ذكرنا كان او انسى نسب الى احدى الفوائف المذكور في المادة الأولى من هذا القانون .
٢ - المسحق - أي شخص ذكرنا كان او انسى يؤول اليه نصيب معين من المعاش او المكافاة او العويض عن المنفع طبقا لاحكام هذا القانون والجدول رقم ٢ المرافق .
٣ - المرتب الاساسى - اول مربوط درجة المنفع المدرجة في الكادر مضافا اليها ما استحقه من العلاوات الدورية السنوية دون غيرها مسن العلاوات والانسافات .
٤ - المرتب الكامل - المرتب الاساسي دون تخفيض .
٥ - المرتب المنخفض - المرتب الكامل الذي طرا عليه تخفيض لأي سبب من الاسباب .
٦ - الخدمة الفعلية - المدة التي قضيت في المناصب العامة او في احدى الوظائف المنصوص عليها في المادة الأولى من هذا القانون والتي يفتنى عنها المتفع مرتبا كاملا او مخفضا .
٧ - الخدمة الاعتبارية - هي مدة الخدمة التي لا تنوامر فيها شرائط الخدمة الفعلية ولكنها اذنت بها حكما بنص صريح في القانون وفي اللوائح الصادره بمقتضاه .
٨ - الخدمة القاعدية - مدة الخدمة الفعلية التي يقطنع عنها من المرتب النسبة المقررة قانونا لحساب المعاش او المكافاة . او التي اعتبرت كذلك بحكم القانون دون اقتطاع من المرتب عنها .
٩ - اللجنة - لجنة الخدمة المدنية المشكلة بمقتضى المادة ٣٩ من قانون الخدمة المدنية رقم ١٩ لسنة ١٩٦٤ م ولجنة شؤون التقاعد التي تقوم مقامها او تحل محلها في كل او في بعض



الاختصاصات .

- ١ - اللجنة الطبية - اللجنة المؤلفة من ثلاثة أطباء يصدر بتشكيلها قرار من الوزير المختص ووزير الصحة العامة أو التي نص عليها القانون الخاص بالقوات المسلحة .
- ١١ - الإدارة - الإدارة العامة لسؤون التقاعد .

مادة - ٧٩ -

- ١ - يستحق المنتفع معاش التقاعد ابتداء من اليوم التالي لانتهاء خدمته .
- ٢ - في حساب مدة الخدمة تعتبر كسور السنة سنة كاملة لصالح المنتفع إما كان نوعها أو مقدارها .
- ٣ - بحسب سنوات الخدمة واعداد الموظفين والمستحقين عنهم بالتقويم الميلادي .
- ٤ - تثبت سن المنتفع أو المستحق عنه ، والسن المقرر لسرك الخدمة بشهادة ميلاد مستخرجة من سجل المواليد المضمن أنبات وافعة الميلاد عند حدودها . ولا يجوز للإدارة أو صاحب السن الطعن في هذه الشهادة إلا امام اللجنة الطبية المختصة . ويكون قرارها فيه نهائيا وغير قابل للطعن امام أية جهة قضائية .
- على أنه اذا استحال تقديم هذه الشهادة في الميعاد المحدد أو كانت صادرة من جهة غير مختصة فتقدر السن بمعرفة اللجنة الطبية .
- وإذا لم يتقدم المنتفع لهذه اللجنة بعد تكليفه بذلك أو توفي قبل تحديد سنه بمعرفتها قدرت اللجنة سنه . وفي هذه الاحوال يكون تقدير السن نهائيا وغير قابل للطعن فيه بأي طريق من طرق الطعن ولو قدم بعد ذلك البيان الرسمي المستخرج من سجل المواليد أو شهادة الميلاد ذاتها .
- ٥ - يعتبر تاريخ الميلاد هو اليوم الاول من شهر يوليو من السنة التي تقرر اللجنة المختصة حسب الاحوال أنها سنة مولد المنتفع التقديرية وكذلك الحال بالنسبة لشهادة الميلاد التي لا يمين فيها السن .
- أما اذا عين السن دون اليوم اعتبر اليوم الاول منه هو يوم مولد المنتفع .
- ٦ - في حساب كل من المعاش أو المكافأة وما يضاف اليهما من علاوات وتغويضات وما يقتطع منهما بحسب كسور القرش قرشا .

مادة - ٨٠ -

على إدارة التقاعد ان تصرف مؤقتا للمنتفع أو المستحق خلال شهر على الاكثر من تاريخ استلامها طلب التسوية جزء المعاش أو المكافأة الذي لا يكون محلا لاية منازعة ، وذلك الى ان تتم التسوية النهائية

وإذا تأخر إجراء التسوية لأي سبب فنصرف إليه
قرضاً شهرياً في حدود نصف المرتب : إلى أن
تتم التسوية النهائية .

فإذا تبين بعد التسوية النهائية أن المعاش
يقبل عن المبلغ الذي صرف استرد الفرق على
أقساط شهرية في حدود الربع من المعاش الذي
تقرر صرفه إلى المنتفع أو إلى المستحقين عنه .
أما إذا كان الاستحقاق مكافأة فيخصم ما
صرف من قيمتها الإجمالية مرة واحدة .

وإذا كانت نتيجة التسوية النهائية زيادة
حقوق المنتفع عما صرف إليه فتؤدي إليه هذه
الزيادة مرة واحدة في الشهر التالي لحصول
التسوية .

مادة - ٨١ -

تقوم إدارة التقاعد بصرف المعاش على
أقساط متساوية تدفع شهرياً بواقع جزء من
اثنى عشر من قيمة المعاش السنوي المستحق وذلك
في نفس المواعيد التي تصرف فيها المرتبات . ولا
يجوز صرفها مقدماً إلا بموافقة اللجنة في الأحوال
التي تقتضيها الضرورة بشرط ألا يعدى الدفع
مقدماً معاش ثلاثة أشهر .

مادة - ٨٢ -

لا يجوز للإدارة أو لصاحب الشأن المنازعة
في أصل أو قيمة المعاش أو المكافأة بعد مضي
سنتين من تاريخ الاخطار بربط المعاش بنسبة
نهائية أو من تاريخ الحصول على المكافأة .
على أنه يجوز في أي وقت تصحيح الأخطاء
المادية التي تقع في الحساب عند التسوية .
كما تجوز إعادة التسوية نتيجة لحكم قضائي
نهائي صادر في الدعوى التي يرفعها صاحب
الشأن خلال السنتين المذكورتين .

ولا يجوز إجراء أي تخفيض في قيمة المعاش
أو المكافأة أو التعويض إذا خفضت المرتبات
التي اتخذت أساساً للتسوية بعد تحديدها .
وفي حالة وقف المعاش أو قطعه يؤدي المعاش
المستحق عن الشهر الذي وقع فيه سبب الوقف
أو القطع على أساس شهر كامل .

وفي حالة رد معاش بعض المستحقين إلى
غيرهم من المستحقين يعاد ربط المعاش من أول
الشهر التالي لتاريخ واقعة الاستحقاق .

مادة - ٨٣ -

لا يجوز حجز على المعاش الذي يستحق وفقاً
لاحكام هذا القانون أو التنازل عنه إلا في حدود
الربع شهرياً ، وإذا تعددت الديون كانت الأولوية
لدين النفقة ثم لدين الحكومة أو الهيئات أو
المؤسسات العامة ثم لباقي الديون .

مادة - ٨٤ -

١ - لا يجوز للمنتفع أن يتقاضى إلى جانب

معاشه مرتبا من اية خزانه عامة لبيته وذلك فيما عدا مكافأة اعضاء مجلس الامة ومكافآت عضوية المجالس او اللجان التابعة للهيئات والمؤسسات العامة والمبالغ التي تقرر عن اعزاز يؤديها صاحب المعاش بصورة منقطعة او مؤقتة للحكومة او لغيرها من الجهات .

٢ - لا يجوز الحصول من خزانه الحكومة او من خزانه اية هيئة او مؤسسة عامة على اكثر من معاش واحد . فاذا استحق الشخص اكثر من معاش ادى اليه المعاش الاكثر فائدة لسه دون غيره .

٣ - استثناء من احكام الفقرة السابقة يجوز الجمع بين معاشين او اكثر في الحالات الآتية :

١ - اذا لم يزد المجموع على الحد الاقصى المقرر في هذا القانون .

ب - اذا كان المعاشان مستحقين عن الدين خاضعين لاحكام هذا القانون وكان مجموع الاستحقاق في المعاشين لا يجاوز الحد الاقصى المشار اليه . ويسرى هذا الحكم بالنسبة للزوجة اذا كان احد المعاشين مستحقا لها عن زوجها المتوفى ، وفي كلتا الحالتين المنصوص عليهما في البندين (ا) و (ب) اذا زاد المجموع على الحد الاقصى المقرر في كل منهما فيستحق من المعاش الاخير القدر الذي يكمل الحد الاقصى المذكور .

ج - اذا صدر مرسوم او امر او ارادة ملكية بمنع معاش استثناء او زيادة في معاش وفقا لحكم المادة ٩ من هذا القانون .

ويشترط في هذه الحالة الا يجاوز مجموع المعاشات ما كان المنتفع قد استحقه اخيرا من راتب كامل قبل انتهاء خدمته . فاذا حصل تجاوز انقص مجموع المعاشات الى الحد الذي يعادل الراتب المشار اليه .

مادة - ٨٥ -

١ - اذا قررت الحكومة علاوة غلاء المعيشة بالنسبة للمرتبات وجب تطبيق ذلك بقرار من مجلس الوزراء على معاشات المنتفعين او المستحقين عنهم وفقا لما تقررره اللوائح الصادرة في هذا الخصوص .

٢ - اذا احيل المنتفع الى التقاعد او توفي وكان يشغل مسكنا ملكا للدولة او استأجرته له ، يستمر انتفاعه به او انتفاع المستحقين عنه بنفس الشروط التي تطبق على موظفي الحكومة ، وذلك بشرط الا يكون انتهاء خدمته بسبب الاستقالة او العزل التأديبي او بالحكم عليه في الجرائم الواردة في المادة ٥٧ من هذا القانون . والا يكون مالكا لعقار يصلح لسكنه او يكون له دخل منه ، او من غيره يساوي آخر مرتب شهري له .

٣ - للمنتفع أو المستحقين عنه حق العلاج الطبي على حساب الدولة بنفس الشروط الخاصة بموظفيها المعمول بها في هذا الشأن .

مادة - ٨٦ -

إذا كان للمنتفع عند تقاعده الحق في اجازات سنوية متراكمة طبقاً لاحكام القانون فيكون له أو للمستحقين عنه في حالة وفاته الحصول على تعويض تقدي عن مدة الاجازات المذكورة ، بشرط الا يتعدى التعويض مرتب ثلاثة أشهر مهما كانت الاحوال والا تدخل هذه الاجازات في حساب مدة الخدمة لغراض المعاش أو المكافاة .

مادة - ٨٧ -

تعاد تسوية المعاشات التي تمت تسويتها قبل العمل بهذا القانون طبقاً للاحكام الواردة فيه، وذلك بالنسبة للمنتفع الذي انتهت خدمته وللمستحقين عنه ، ويعمل بالتسوية الجديدة من تاريخ نفاذه .

على انه اذا قلت التسوية الجديدة عما يتقاضاه صاحب الشأن حالياً احتفظ بما يتقاضاه زيادة دون تخفيض بصفة شخصية .

مادة - ٨٨ -

إذا كان للمنتفع مدة خدمة سابقة تخوله الحصول على معاش وفقاً لاحكام هذا القانون يمنح المعاش المستحق ، وكذلك للمستحقين عنه اذا توافرت فيهم شروط منح المعاش عند نفاذ هذا القانون ، بشرط أن يوفى المنتفع أو المستحقون عنه جميع الاقتطاعات التقاعدية الواجبة الاداء عن مدة الخدمة السابقة مالم تكن معفى منها بحكم هذا القانون وأن يرد المنتفع أو المستحقون عنه حسب الاحوال المكافاة التي صرفت .

فاذا ردد بعض المستحقين ما عليه من الاقتطاعات الواجبة الاداء والغير معفى منها بحكم هذا القانون، وكذلك ما عليه من المكافاة منح ما يستحقه من معاش .

ويكون وفاء الاقتطاعات أو رد المكافاة اما دفعة واحدة أو على أقساط شهرية لا تجاوز ٢٠٪ من المعاش المستحق حسب اختياره .

ويعمل بالتسوية الجديدة ابتداء من تاريخ نفاذ هذا القانون ، واذا توفى المنتفع بعد اجراء التسوية دون وفاء الاقساط الباقية تخصم قيمة هذه الاقساط من معاش المستحقين عنه بنفس النسبة السابقة .

مادة - ٨٩ -

في جميع الاحوال المشار اليها في المادتين ٨٧ و ٨٨ السابقتين يشترط أن يقدم المنتفع أو صاحب الشأن طلباً باعادة التسوية الى رئيس ادارة التقاعد في بحر عامين من تاريخ العمل بهمناً القانون ، فاذا انقضى ذلك الميعاد دون تقديم

الطلب سقط حقه في إعادة التسوية مهما كانت
الاسباب .

مادة - ٩٠ -

مع عدم الإخلال بأية عقوبة أشد ينص عليها
قانون العقوبات أو غير ذلك من القوانين يعاقب بالحبس
مدته لا تتجاوز شهرين وبمرامة لا تزيد على مائة
جنيه : أو بأحدى هاتين العقوبتين كل من أعطى
بسوء قصد بيانات غير صحيحة أو امتنع بسوء
قصد عن إعطاء البيانات المنصوص عليها في هذا
القانون أو إوائحه التنفيذية . إذا ترتب على ذلك
حصوله على أموال تقاعدية بغير وجه حق ، ويلتزم
المسؤول برد المبالغ التي استلمها زيادة على
استحقاقه أو خروجها على حكم القانون أو تكون
قد ضاعت على الخزينة العامة أو على الهيئات
أو المؤسسات العامة نتيجة لفعله .

الجدول رقم (١)

بشأن تحديد اصحاب المناصب العامة
الذين يسرى عليهم قانون التقاعد

- ١ - رئيس مجلس الوزراء والوزراء
- ٢ - رئيس الديوان الملكي
- ٣ - رئيس مجلس الشيوخ
- ٤ - رئيس مجلس النواب
- ٥ - رئيس المحكمة العليا
- ٦ - شيخ جامعة السيد محمد بن علي
السنوسي الإسلامية
- ٧ - مفتي الديار الليبية
- ٨ - ناظر الخاصة الملكية
- ٩ - مستشارو المحكمة العليا
- ١٠ - محافظ بنك ليبيا
- ١١ - رئيس مجلس إدارة البنك الزراعي
الوطني الليبي
- ١٢ - مدير الجامعة الليبية
- ١٣ - مدير عام البنك الصناعي العقاري
- ١٤ - نائب محافظ بنك ليبيا
- ١٥ - عضو مجلس الإدارة المنتدب بالبنك
الزراعي الوطني الليبي
- ١٦ - كل من شغل منصب الوالي في الولايات
سابقا
- ١٧ - كل من شغل منصب رئيس المجلس
التنفيذي في الولايات سابقا
- ١٨ - كل من شغل منصب رئيس المجلس
النشري في الولايات سابقا
- ١٩ - كل من شغل منصب الناظر في الولايات
سابقا
- ٢٠ - كل من شغل منصب عضو المجلس
الإداري في الولايات سابقا .

الجدول رقم (٢)

الحق بقانون التقاعد بشأن المستحقين عن صاحب المعاش أو المكافأة عند وفاته

الحد الأقصى للحصص المستحقة من مجموعها	توزيع الحصص على المستحقين							المستحقون عن صاحب المعاش أو المكافأة عند وفاته	رقم الحالة
	أخ أو أخت أكثر من	أخ أو أخت	الوالدان مما	أحد الوالدين	أكثر من ولد	ولد واحد	أرملة أو أرامل		
$\frac{5}{10}$							$\frac{5}{10}$	أرملة أو أرامل	١
$\frac{10}{10}$					$\frac{10}{10}$	$\frac{6}{10}$		أولاد	٢
$\frac{5}{10}$			$\frac{5}{10}$	$\frac{3}{10}$				الوالدان	٣
$\frac{5}{10}$	$\frac{5}{10}$	$\frac{3}{10}$						أخوة وأخوات	٤
$\frac{10}{10}$					$\frac{6}{10}$	$\frac{3}{10}$	$\frac{4}{10}$	أرملة أو أرامل مع أولاد	٥
$\frac{8}{10}$			$\frac{4}{10}$	$\frac{3}{10}$			$\frac{1}{10}$	أرملة أو أرامل مع والدين	٦
$\frac{8}{10}$	$\frac{4}{10}$	$\frac{3}{10}$					$\frac{3}{10}$	أرملة أو أرامل مع أخوة أو أخوات	٧
$\frac{10}{10}$			$\frac{2}{10}$	$\frac{2}{10}$	$\frac{5}{10}$	$\frac{3}{10}$	$\frac{3}{10}$	أرملة أو أرامل مع أولاد ووالدين	٨

وأند منه... :

- ١ - إذا كان الممتنع يستحق مكافءه او يعويفا او كاتب له مستحقات اخرى غير ذلك ورعت هذه المسحقات بنفس النسب المقررة لتوزيع المعاش في هذا الجدول على المستحقين عنه عند وفاته .
- ٢ - اذا كان للمنتفع عند وفاته حق فسي معاش او توفي بعد استحقاقه معاشا حسب معاش المستحقين عنه على اساس ما كان يستحقه من معاش قبل وفاته مقسما الى عشر حصص .
- ٣ - اذا كانت احدي الحصص تتعلق بأكثر من ارمته او ولدا او اخ او اخت او بالوالدين وزرع نصيب كل طائفة على افرادها بالتساوي .
- ٤ - لا يكون ضمن المستحقين للمعاش من الوالدين والاخوة والاخوات والزوج المقعد الا من كان يعتمد في معيشته على المنتفع قبل وفاته ولم يكن له ايراد يكفي مستلزمات معيشته .
- ٥ - تكون التثبيت من اعتماد المستحق فسي معيشته على المنتفع ومن قلة الايراد المشار اليهما وفقا للقواعد التي تبينها اللوائح التنفيذية لهذا القانون .
- ٦ - اذا توفي احد الاولاد في الحالات ٢ و٥ و ٨ او انتهى استحقاقه بؤول نصيبه بالتساوي الى اخوته المستحقين ؛ فاذا كان الولد الوحيد آل نصيبه الى والدته .
- ٧ - اذا تزوجت او توفيت ارملة في الحالتين ٥ و ٨ بؤول نصيبها بالتساوي الى اولاد صاحب المعاش الذين يتقاضون معاشات وقت زواجها او وفاتها .
- وإذا توفي المنتفع عن زوجة او زوجات حوامل بعد توزيع المعاش مجددا بعد الولادة وفقا لاحكام هذا القانون بافتراض حصولها قبل وفاته .
- ٨ - اذا توفي احد الوالدين او انتهى استحقاقه في الحالات الثالثة والسادسة والثامنة آل نصيبه الى الوالد الآخر ؛ فاذا توفي الوالدان او انتهى استحقاقهما معا آل نصيبهما الى الاولاد .
- ٩ - في جميع الاحوال المبينة بالبند ٦ و ٧ و ٨ السابقة راعي الا يجاوز نصيب المستحق ما كان يخصه لو كان المستحق الوحيد عن المتوفى طبقا لاحكام هذا الجدول ولا يعمل بالاستحقاق الجديد الا من اليوم الاول من الشهر التالي لتاريخ حصول التغيير .
- ١٠ - الحصص غير الموزعة او غير المستحقة والحصص التي ينتهي استحقاقها ولم تنقل الى مستحقين آخرين تبقى في حساب التقاعد .